



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Verordnung (EU) 305/2011  
KE 0035



## 65x51 S 2.0

1. **Produkt:** Kamineinsatz  
 2. **Typ:** 65x51 S 2.0  
 3. **Verwendungszweck:** Kamineinsatz für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung  
 4. **Hersteller:** AUSTROFLAMM GmbH  
 Austroflamm-Platz 1  
 A – 4631 Krenglbach  
 5. **Bevollmächtigter:** -  
 6. **System zur Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:** 3  
 7. **Notifizierte Stelle:** Das notifizierte Prüflabor RRF Nr. 1625 hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt und im Prüfbericht RRF - 29 15 4120 dokumentiert.

### 8. Erklärte Leistungen:

|  |   |        |
|--|---|--------|
| <b>Harmonisierte technische Spezifikationen</b>          | DIN EN 13229:2001/AC:2006 und DIN EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |        |
| <b>Wesentliche Merkmale</b>                              | <b>Leistung</b>   |        |
| Brandverhalten   | A1  |        |
| Brandsicherheit  | Dämmdicke hinten  | 90 mm  |
| Abstand zu brennbaren Materialien                        | Dämmdicke Seite   | 90 mm  |
|  | Dämmdicke Boden   | 60 mm  |
|  | Sichtscheibe  | 800 mm |
| Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff | erfüllt   |        |
| Emission der Verbrennungsprodukte                        | CO 0,10 %   |        |
| Oberflächentemperatur                                    | erfüllt   |        |
| Elektrische Sicherheit                                   | NPD   |        |
| Reinigbarkeit  | erfüllt   |        |
| Freisetzung gefährlicher Stoffe                          | NPD   |        |
| Maximaler Wasserbetriebsdruck                            | NPD   |        |
| Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung                    | 298 °C  |        |
| Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)   | erfüllt   |        |
| Wärmeleistung  |   |        |
| Nennwärmeleistung  | 8 kW  |        |
| Raumwärmeleistung  | 8,6 kW  |        |
| Wasserwärmeleistung                                      | NPD   |        |
| Wirkungsgrad   | 81%   |        |

9. Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Krenglbach, am 18.01.2021

Doris Pfeiffer  
Geschäftsführer



# Declaration of performance

Council Regulation (EU) 305/2011  
KE 0035



## 65x51 S 2.0

1. **Product:** Insert appliances
2. **Type:** 65x51 S 2.0
3. **Intended use:** Insert appliance for solid fuel without hot water supply
4. **Trade mark/manufacturer:** AUSTROFLAMM GmbH  
Austroflamm-Platz 1  
A – 4631 Krenglbach
5. **Representative:** -
6. **System of verification of constancy of performance:** 3
7. **Notified body:** The notified test laboratory RRF Nr. 1625 performed the initial assessment under system 3 and issued the results in test certificate RRF - 29 15 4120.
8. **Declared performance:**

|   |   |        |
|---|---|--------|
| <b>Harmonised technical specifications</b>      | DIN EN 13229:2001/AC:2006 und<br>DIN EN<br>13229:2001/A2:2004/AC:2007 |        |
| <b>Essential characteristics</b>                | <b>Performance</b>  |        |
| Fire performance                                | A1  |        |
| Fire safety                                     | insulation thickness rear   | 90 mm  |
| Distance to flammable materials                 | insulation thickness lateral  | 90 mm  |
|   | insulation thickness floor  | 60 mm  |
|   | glass pane  | 800 mm |
| Fire hazard through burning fuel falling out    | complied  |        |
| Emission combustion products                    | CO 0,10 %   |        |
| Surface temperature                             | complied  |        |
| Electrical safety                               | NPD   |        |
| Cleanability                                    | complied  |        |
| Discharge of toxic material                     | NPD   |        |
| Maximum water operating pressure                | NPD   |        |
| Exhaust gas temperature at nominal heat output  | 298 °C  |        |
| Mechanical stability (for carrying the chimney) | complied  |        |
| Heat output                                     |   |        |
| Nominal heat output                             | 8 kW  |        |
| Room heating capacity                           | 8,6 kW  |        |
| Water heating capacity                          | NPD   |        |
| Efficiency                                      | 81%   |        |

9. **The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.  
Signed for and on behalf of the manufacturer by:**

Krenglbach, 18.01.2021

Doris Pfeiffer  
Managing director



# DECLARATION DE PERFORMANCE

Selon règlement (EU) 305/2011  
KE 0035



## 65x51 S 2.0

1. **Produit:** Foyer  
2. **Modèle:** 65x51 S 2.0  
3. **Usage:** Foyer pour combustibles solides sans préparation d'eau chaude  
4. **Fabricant:** AUSTROFLAMM GmbH  
Austroflamm-Platz 1  
A – 4631 Krenglbach  
5. **Mandataire:** -  
6. **Système d'évaluation de la constance des performances:** 3  
7. **Organisme notifié:** L'organisme notifié RRF Nr. 1625 a réalisé la classification des caractéristiques selon le système 3 puis délivré le document numéroté RRF - 29 15 4120.

### 8. Performances déclarées:

| Spécifications techniques Harmonisées                        | DIN EN 13229:2001/AC:2006 und DIN EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |        |
|--|---|--------|
| Caractéristiques essentielles                                | Performance   |        |
| Comportement de feu  | A1  |        |
| Sécurité incendie  | Épaisseur isolation arrière                                     | 90 mm  |
| Distance par rapport aux matériaux combustibles              | Épaisseur isolation côte  | 90 mm  |
|  | Épaisseur isolation sol   | 60 mm  |
|  | Vitre   | 800 mm |
| Risque d'incendie en cas de chute de combustible             | conforme  |        |
| Emission des produits de combustion                          | CO 0,10 %   |        |
| Température des surfaces                                     | conforme  |        |
| Sécurité électrique  | NPD   |        |
| Facilité de nettoyage  | conforme  |        |
| Pression de l'eau maximum                                    | NPD   |        |
| Emission matériaux toxiques                                  | NPD   |        |
| Température des gaz en puissance nominale                    | 298 °C  |        |
| Résistance mécanique (pour supporter un conduit de cheminée) | conforme  |        |
| Puissance de chauffe   |   |        |
| Puissance de chauffe nominale                                | 8 kW  |        |
| Puissance de chauffe effective                               | 8,6 kW  |        |
| Puissance de chauffe de l'eau                                | NPD   |        |
| Rendement  | 81%   |        |

9. Les performances du produits identifiés au point 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4. Signé pour le fabricant et au nom du fabricant par:

Doris Pfeiffer  
PDG

Krenglbach, le 18.01.2021